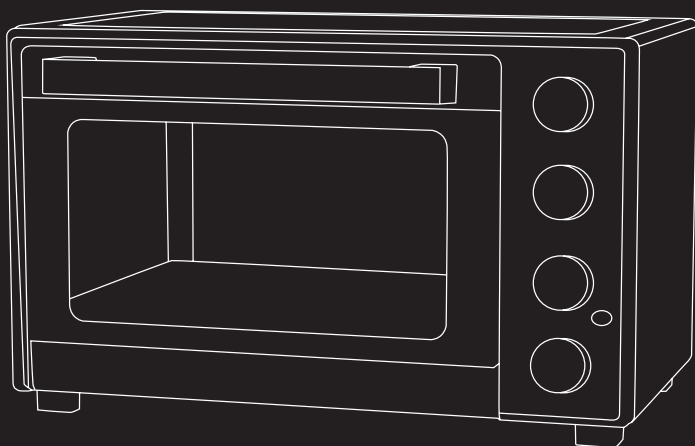




## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ДУХОВКА

ELECTRIC OVEN

ЭЛЕКТР ПЕШІ



KFC-MO 380 HBL  
KFC-MO 380 HGR  
KFC-MO 380 HW  
KFC-MO 380 HDGR  
KFC-MO 380 HR  
KFC-MV 380 HBL  
KFC-MV 380 HBU  
KFC-MO 381 HBL  
KFC-MO 381 HGR

KFC-MO 381 HW  
KFC-MO 381 HDGR  
KFC-MO 382 HKBL  
KFC-MO 383 HKGR  
KFC-MO 383 HKDGR  
KFC-MO 384 HKR  
KFC-MO 384 HRKBL  
KFC-MO 384 HRKDGR

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • USER GUIDE • ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Поздравляем Вас с приобретением электрической духовки KRAFT. Уверены, что она станет надежной помощницей в ваших кулинарных экспериментах. Перед началом эксплуатации электрической духовки внимательно изучите данную инструкцию. Если Вы столкнетесь с проблемами в процессе использования данной электрической духовки, пожалуйста свяжитесь с нами.

**Спасибо за покупку!**

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении. После хранения вентилятора при низких температурах или после транспортирования в зимних условиях включать его можно не раньше, чем через 6 часов пребывания при комнатной температуре в распакованном виде.

**СОДЕРЖАНИЕ**

---

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ .....	6
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ .....	8
ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	8
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	9
ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ .....	10
УТИЛИЗАЦИЯ.....	10
СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	11
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	12



**Внимательно изучите данную инструкцию!**

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

В целях Вашей безопасности и корректного использования электрической духовки внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией, а также сохраните ее для повторного прочтения после транспортировки или продажи прибора. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

Электрическая духовка предназначена исключительно для приготовления и подогрева пищевых продуктов в бытовых условиях или условиях, приближенных к бытовым, таких, как:

- кухня для персонала в магазинах, офисах и иных рабочих местах;
- техника для клиентов отелей, мотелей и иных апартаментов;
- кафетерии и иные учреждения, не относящиеся к розничной торговле и сети магазинов.

Использование не по назначению, нарушение правил установки, эксплуатации, очистки и мер безопасности, а также несоблюдение температурных условий лишает вас права на гарантийное обслуживание.

**⚠ ВНИМАНИЕ! Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.**

- Извлекайте прибор из упаковки, убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы подальше от детей. Утилизируйте упаковку правильно.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями (в том числе детьми до 8 лет), а также лицами, не имеющими достаточных знаний и опыта по его использованию, если не находятся под наблюдением человека, ответственного за их безопасность. Дети не должны играть с элементами прибора. Обслуживание и чистка прибора не может осуществляться детьми без присмотра взрослых людей.
- Использование электрической духовки детьми возможно только под наблюдением взрослых.
- Перед первым (и каждым последующим) включением проверьте прибор на отсутствие повреждений и соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Каждый раз перед включением прибора осматривайте его, проверяйте состояние шнура питания. При обнаружении каких-либо дефектов (трещины, следы оплавления, затвердение материала) ни в коем случае не включайте прибор в розетку, и обратитесь в сервисный центр для экспертизы и ремонта, не пытайтесь отремонтировать электрическую духовку самостоятельно!
- При наличии каких-либо повреждений прибора или шнура электропитания ни в коем случае не подключайте его к электросети. Сообщите о повреждениях в магазин, в котором был приобретен товар, обратитесь в сервисный центр для экспертизы и ремонта. Не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. В данном случае не выбрасывайте упаковку.
- Разбирать, ремонтировать электрическую духовку или вносить какие-либо изменения в ее конструкцию небезопасно. Любое повреждение электропроводки прибора может вызвать удар током, пожар или замыкание. В случае возникновения неисправностей следует сразу обратиться в авторизованный сервисный центр, указав тип проблемы и модель вашей электрической духовки. Для ремонта могут быть ис-

пользованы только оригинальные запасные детали. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.

- Если вы планируете уехать куда-либо на длительный период времени, отключите электрическую духовку от электросети.
- Для правильной и безопасной работы необходимо, чтобы плита была установлена в помещении с хорошей вентиляцией!.



### ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Электрическая духовка должна быть подключена к электросети 220-240 В / 50 Гц через розетку с заземлением и силой тока не менее 10 А. Неправильно выполненное заземление или отклонение параметров напряжения более чем на 10% могут повлечь нестабильную работу прибора или поражение электрическим током.
- Вставляйте вилку шнура электропитания в розетку только после установки прибора. Убедитесь, что к вилке электропитания имеется свободный доступ. При этом не следует касаться вилки кабеля электропитания влажными руками. Вытрите насухо вилку, очистите ее от пыли и аккуратно вставьте в розетку. Пыль, вода или слабый контакт могут стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- При перемещении, обслуживании или ремонте электрическая духовка должна быть отключена от электросети. Для отключения держитесь за вилку, не тяните и не дергайте за шнур электропитания.
- Не пользуйтесь прибором с поврежденным шнуром электропитания или розеткой. Не следует перекручивать, перегибать или наращивать шнур электропитания. Не ставьте на него тяжелые предметы. Убедитесь, что шнур не касается острых кромок и нагреваемых поверхностей.
- Не используйте электрическую духовку на улице, не подвергайте его воздействию дождя, влаги, прямых солнечных лучей и других атмосферных явлений. Не устанавливайте прибор в помещениях с повышенной влажностью воздуха при температуре окружающей среды ниже 0°C, на влажной поверхности, а также в местах задымления и пылеобразования.
- Не погружайте прибор в воду, предотвращайте попадание воды и каких-либо жидкостей на любую часть прибора. Ни в коем случае не дотрагивайтесь к нему мокрыми руками.
- Не используйте электрическую духовку в помещениях хотя бы с одним из следующих условий:
  - повышенная влажность (относительная влажность воздуха выше 80%, т.е. когда потолок, стены, пол и предметы в помещении покрыты влагой);
  - токопроводящие полы (металлические, земляные, железобетонные без покрытия, кирпичные и т.п.). При появлении признаков замыкания токопроводящих частей на плиту (пощипывание при прикосновении к металлическим частям) ее необходимо отключить от сети и вызвать квалифицированного сотрудника сервисной службы..



### ПОЖАРООПАСНОСТЬ

- Не помещайте на плиту, рядом с ней или внутри духового шкафа животных, пожароопасные вещества, легковоспламеняющиеся материалы или изделия.
- Не помещайте закрытые банки, канистры и ёмкости с аэрозолями в духовой шкаф, т.к. они могут взорваться при нагревании.
- Вся мебель, прилегающая к кухонной плите, должна выдерживать температуру минимум на 85°C выше среднетемпературной температуры.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра, не накрывайте его чем-либо, что-

бы избежать возгорания.

- Шторы, легковоспламеняющиеся материалы и мебель должны находиться минимум в 1 метре от прибора.
- Не используйте кухонную плиту для обогрева помещения или сушки одежды. Всегда готовьте при закрытой дверце духового шкафа.
- Прибор необходимо выключать после каждого использования.
- Проявляйте особую осторожность при приготовлении блюд с большим количеством жира и масла. При сильном нагревании они легко воспламеняются. Помните, что нельзя тушить воспламенившееся масло или жир водой.
- Если на дно духового шкафа пролилось большое количество масла, сока и т.д. при помещении в него или извлечении продуктов, то рекомендуется очистить духовку перед началом готовки, чтобы избежать появления неприятного запаха и возможного возгорания.
- Не ставьте пустую кастрюлю на варочную поверхность при работающей конфорке.
- Обязательно своевременно очищайте жировые фильтры вытяжки. Скопившийся жир также может воспламениться.



### **ОПАСНОСТЬ ОЖОГА**

- Во время эксплуатации не дотрагивайтесь до нагревательных предметов внутри духового шкафа, используйте прихватки.
- Соблюдайте безопасное расстояние, открывая дверцу нагретой духовки. Сначала приоткройте ее, чтобы горячий воздух немного вышел. Открывайте дверцу духовки только за ручку, избегая прикосновения к горячим поверхностям.
- Используйте подходящую посуду для приготовления и подогрева пищи, чтобы предотвратить ее разливание и разбрызгивание.
- Не используйте пластмассовую посуду, которая может расплавиться при высокой температуре.



### **ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ**

- Не используйте прибор в качестве столешницы или подставки для каких-либо предметов.
- При открывании дверцы прибора рядом с ним не должно быть искр или открытого пламени.
- Когда дверца духового шкафа открыта, не садитесь, не помещайте продукты и тяжелые предметы на ее стекло, не опирайтесь на дверцу, это может привести к повреждению петель и стекла.
- Не передвигайте прибор за ручку дверцы, она не рассчитана на вес прибора и может сломаться.
- Всегда соблюдайте осторожность во время установки и извлечения принадлежностей духовой камеры, устанавливайте их до упора, чтобы не поцарапать стеклянную дверцу.
- Не помещайте слишком много продуктов в духовой шкаф, превышающих его объем.
- Изменение цвета эмали не влияет на эффективность работы прибора.
- Прибор следует содержать в чистоте. Остатки пищи могут воспламениться и привести к пожару. Также следите за чистотой уплотнителя дверцы.
- Не используйте острые металлические скребки, едкие и абразивные чистящие средства для чистки поверхности прибора и его элементов, так как они могут поцарапать поверхность.

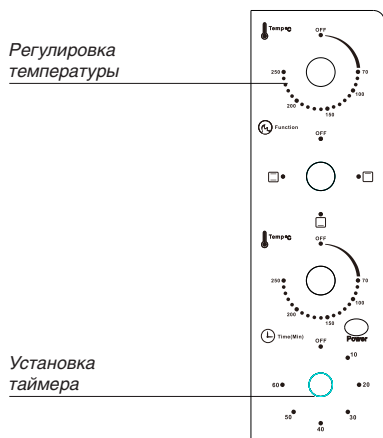
- Не используйте пароструйные очистители, так как проникающая во внутрь прибора влага может привести к поражению электрическим током.
- В случае возникновения неисправностей следует всегда обращаться в авторизованные сервисные центры, указав тип проблемы и модель вашего прибора. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные детали.
- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Во избежание перегрузки сети, не используйте другие приборы высокой мощности в той же цепи.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Не закрывайте решетки вентиляционных каналов электрической духовки, особенно легковоспламеняющимися предметами!

## ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ

Для моделей KFC-MO 380 HBL / KFC-MO 380 HGR / KFC-MO 380 HW / KFC-MO 380 HDGR / KFC-MO 380 HR / KFC-MV 380 HBL / KFC-MV 380 HBU / KFC-MO 381 HBL / KFC-MO 381 HGR / KFC-MO 381 HW / KFC-MO 381 HDGR



**Установка температуры:** Температура регулируется в диапазоне от 70 до 250 °С. После того, как электродуховка разогрелась до заданной температуры, нагревательный элемент может быть отключен термостатом.

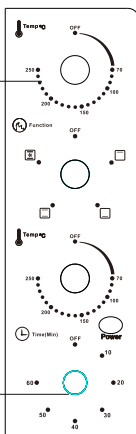
**Выбор режима приготовления:**

- Работает верхний нагревательный тэн
- Работает нижний нагревательный тэн
- Работают верхний и нижний нагревательные тэны

**Таймер:** возможно установить таймер в диапазоне от 0 до 120 мин. Духовка будет всегда работать до отключения ее вручную, при этом горит индикатор работы духовки.

**Для моделей KFC-MO 382 HKBL / KFC-MO 383 HKGR /  
KFC-MO 383 HKDGR / KFC-MO 384 HKR**

Регулировка температуры



Установка таймера

**Установка температуры:** Температура регулируется в диапазоне от 70 до 250 °С. После того, как электродуховка разогрелась до заданной температуры, нагревательный элемент может быть отключен термостатом.

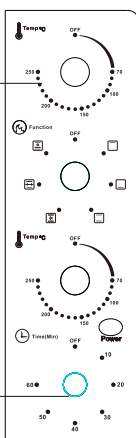
**Выбор режима приготовления:**

- Работает верхний нагревательный тэн
- Работает нижний нагревательный тэн
- Работают верхний и нижний нагревательные тэны
- Работают верхний и нижний нагревательные тэны с конвекцией

**Таймер:** возможно установить таймер в диапазоне от 0 до 120 мин. Духовка будет всегда работать до отключения ее вручную, при этом горит индикатор работы духовки.

**Для модели KFC-MO 384 HRKBL / KFC-MO 384 HRKDGR**

Регулировка температуры



Установка таймера

**Установка температуры:** Температура регулируется в диапазоне от 70 до 250 °С. После того, как электродуховка разогрелась до заданной температуры, нагревательный элемент может быть отключен термостатом.

**Выбор режима приготовления:**

- Работает верхний нагревательный тэн
- Работает нижний нагревательный тэн
- Работают верхний и нижний нагревательные тэны
- Работают верхний и нижний нагревательные тэны с конвекцией
- Работают верхний и нижний нагревательные тэны с вертелом
- Работают верхний и нижний нагревательные тэны с вертелом и конвекцией

**Таймер:** возможно установить таймер в диапазоне от 0 до 120 мин. Духовка будет всегда работать до отключения ее вручную, при этом горит индикатор работы духовки.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

---

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Устройство должно быть подключено к основной электрической сети в соответствии с действующими законами и правилами.

- Убедитесь, что мощности от основной сети достаточно для питания прибора, система питания заземлена в соответствии с действующими правилами, а кабель электропитания не соприкасается с нагреваемыми элементами.
- Не используйте адаптеры, удлинители и «тройники» для подключения прибора
- При необходимости заменить шнур электропитания, убедитесь, что он соответствует действующим стандартам и подходит по техническим характеристикам изделия.

### ЗАЗЕМЛЕНИЕ

- Данный бытовой прибор требует заземления для защиты от коротких замыканий и электрического рассеивания. Он оснащен заземленной вилкой, установленной на шнуре электропитания. Поэтому, прибор должен подключаться к соответствующей электрической розетке.
- Установка, подсоединение и заземление электрической системы должны соответствовать положениям европейских стандартов, а также действующим местным нормативам.
- Кабель заземления не должен прерываться выключателем.
- Если в вашей квартире не предусмотрено заземление, обратитесь к квалифицированному электрику для его установки.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Перед техническим обслуживанием изделия следует полностью отключить электрическое питание.

Производитель не несет ответственности за любой прямой или косвенный ущерб, вызванный неправильной установкой или подключением. Поэтому необходимо, чтобы все операции по установке и подключению выполнялись квалифицированным персоналом в соответствии с действующими местными и общими правилами.

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

- Данное изделие следует устанавливать и использовать в точном соответствии с инструкциями настоящего руководства и с действующими государственными и местными стандартами и нормативами.
- Помещение должно быть хорошо проветриваемым, с установленной вентиляцией, позаботьтесь о хорошем проветривании. Проконсультируйтесь с вашим квалифицированным установщиком, если вы сомневаетесь в том, какая вентиляция вам потребуется.
- Вентиляционные отверстия должны иметь сечение не менее 100 см<sup>2</sup> и должны быть защищены от случайного блокирования (защита с металлическими решетками или сетками). Убедитесь, что за задней панелью плиты отсутствует другая мебель.
- Поток воздуха между соседним помещением и помещением, где установлен прибор, должен быть свободным через постоянные отверстия (которые могут быть получены путем увеличения зазора между дверью и полом).
- Плита должна быть установлена устойчиво на ровную поверхность вдали от нагревательных приборов и материалов.

- Вся мебель, прилегающая к кухонной плите, должна выдерживать температуру минимум на 85°C выше среднетемпературной температуры. Расстояние до прилегающих стен и кухонной мебели должно быть не менее 2 см.
- Не рекомендуется устанавливать прибор вблизи холодильников или морозильных камер, чтобы не снизить их производительность.
- Покупатель несет ответственность за установку прибора. Помощь, оказываемая компанией производителем вследствие некорректной установки, не включается в гарантию.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. После хранения на складе или транспортировки прибора при температуре ниже 15 °C, необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 6 часов перед включением в электросеть.
2. Проверьте характеристики электросети, затем подключите прибор к источнику питания.
3. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не закрыты. Откройте окно для циркуляции воздуха.
4. Установите регуляторы мощности на максимальный уровень. Прогрейте пустую духовку в течение 5–10 минут.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** При первом подключении прибора может появиться неприятный запах гари, это считается нормой, т.к. наружная поверхность нагревательных элементов может содержать заводские изоляционные материалы, необходимые для защиты от коррозии. Он исчезнет спустя 5 мин.

Дождитесь полного остывания прибора. После этого очистите внешнюю и внутреннюю поверхности электрической духовки слегка влажной мыльной тканью. Используйте мягкие материалы для очистки поверхности. Дождитесь полного высыхания до первого использования.


**⚠ ВНИМАНИЕ!** Во время работы поверхность электрической духовки сильно нагревается и становится горячей! Будьте осторожны и не прикасайтесь к нагревательным элементам!

- Соблюдайте осторожность во время эксплуатации, когда открываете дверцу электрической духовки и выдвигаете противень, во избежание ожога, остерегайтесь горячего пара, брызг жидкости или масла. Будьте осторожны при использовании ингредиентов, содержащих алкоголь, в камере может образовываться воздушно-спиртовая смесь.
- Частое открывание дверцы приводит к попаданию внутрь электрической духовки холодного воздуха, тем самым вызывая потерю тепла. Поэтому дверца электрической духовки не должна открываться, если нет необходимости.
- Используйте бумагу для выпечки нужного размера, она не должна выступать за края специальной формы или других принадлежностей для выпекания, обязательно закрепляйте бумагу.
- Не помещайте на дно прибора посуду, фольгу любого вида, пергаментную бумагу и иные предметы. Не наливайте в нагретый прибор воду, не храните влажную посуду и продукты в приборе после окончания приготовления пищи.
- Предварительный нагрев следует делать в течение короткого периода времени (максимум 10 минут).


 **ВНИМАНИЕ!** Прибор необходимо выключать после каждого использования.

## ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

---

 **ВНИМАНИЕ!** Перед очисткой отключите прибор от электросети, убедитесь, что он полностью остыл. Мытье электрической духовки должно осуществляться на регулярной основе, проявляйте осторожность во время этой процедуры.

- Чтобы сохранить эмалированную поверхность блестящей максимально надолго, прибор следует мыть теплой водой с моющим средством после каждого его использования.
- После полного остывания духовки удалите остатки жира с помощью губки или влажной ткани и теплой мыльной воды.
- Не используйте абразивные салфетки или губки, которые могут поцарапать эмаль.

 **ВНИМАНИЕ!** Для очистки запрещается использовать абразивные вещества, бензин, бензол, растворители, хлоргидрат, горячую воду, металлические или грубые щетки и т.д., так как они могут повредить поверхность электрической духовки.

- Хорошо промывайте детали из нержавеющей стали водой и сушите их мягкой тканью.
- Не используйте слишком много воды, она может проникнуть во внутренние части прибора и повредить электрические детали.
- Не погружайте прибор в воду.
- Решетки варочной панели можно мыть в посудомоечной машине.
- Для стойких пятен используйте обычные неабразивные моющие средства.
- Мойте стекло дверцы электрической духовки только теплой водой, избегайте использования грубых очистителей и тканей. Используйте мягкие средства для очистки поверхностей.
- Боковые решетки для установки противней можно извлечь из электрической духовки и очистить мягкими средствами для очистки поверхностей.
- Не используйте металлические щетки и губки с абразивными поверхностями во избежание повреждения и коррозии. Не используйте растворители, токсичные очищающие жидкости.

Если ручки становятся трудноповорачиваемыми, обратитесь к квалифицированному специалисту, чтобы их смазать. Также связывайтесь с квалифицированным специалистом для решения любых других проблем, которые могут возникнуть во время использования.

## УТИЛИЗАЦИЯ

---



Данный прибор не может быть утилизирован вместе с обычными бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможную угрозу здоровью и окружающей среде, продукт должен быть утилизирован в рамках утвержденного процесса утилизации электрического оборудования. Процедура утилизации продукта должна осуществляться в соответствии с местными экологическими нормами. Вы можете получить более подробную информацию об утилизации, повторном использовании и утилизации продукта от уполномоченных подразделений.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель	KFC-MO 380 HBL / KFC-MO 380 HGR / KFC-MO 380 HW / KFC-MO 380 HDGR / KFC-MO 380 HR / KFC-MV 380 HBL / KFC-MV 380 HBU	KFC-MO 381 HBL / KFC-MO 381 HGR / KFC-MO 381 HW / KFC-MO 381 HDGR	KFC-MO 382 HKBL / KFC-MO 383 HKGR / KFC-MO 383 HKDGR / KFC-MO 384 HKR	KFC-MO 384 HRKBL / KFC-MO 384 HRKDGR
Мощность (Вт)	1600	1600	1600	1600
Объем (л)	38	38	38	38
Напряжение (В) / Частота тока (Гц)	220-240 /50	220-240 /50	220-240 /50	220-240 /50
Термостат	да	да	да	да
Минимальная температура (°С)	70	70	70	70
Максимальная температура (°С)	250	250	250	250
Таймер отключения (мин)	120	120	120	120
Режимы работы духовки	3	3	4	6
Конвекция	—	—	да	да
Вертел	—	—	—	да
Длина шнура электропитания (м)	0,8	0,8	0,8	0,8
Цвет корпуса	Черный / Серый / Белый / Темно-серый / Красный / Черный / Синий	Черный / Серый / Белый / Темно-серый	Черный / Серый / Темно-серый / Красный	Черный / Темно-серый
Вес нетто/брутто (кг)	7,7 / 9,2	8,2 / 9,7	8,4 / 9,9	8,8 / 10,3
Габариты изделия, ШxГxВ (мм)	534x379x330	534x379x330	534x379x330	534x379x330
Габариты духовой камеры, ШxГxВ (мм)	382x330x291	382x330x291	382x330x291	382x330x291
Габариты в упаковке, ШxГxВ (мм)	580x415x380	580x415x380	580x415x380	580x415x380
<b>Комплектация</b>				
Электрическая духовка (шт.)	1	1	1	1
Решетка	1	1	1	1
Противень эмалированный прямоугольный (шт.)	1	1	1	1
Противень эмалированный круглый (шт.)	—	1	1	1
Перчатки	1	1	1	1
Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном (шт.)	1	1	1	1

\* Производитель и импортер оставляют за собой право изменять дизайн, технические характеристики, функции, внешний вид и конфигурацию товара без предварительного уведомления потребителя.

\* Вся информация, представленная в руководстве, касающаяся конфигурации, технических характеристик, функций и цветов, носит исключительно информационный характер и ни при каких обстоятельствах не является публичной офертой.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата продажи

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Штамп магазина

**Продавец обязан при продаже заполнить гарантийные талоны. Дата изготовления товара находится на упаковке и на товаре.**

Гарантийные обязательства изготовителя действительны только для электрической духовки марки KRAFT. **Срок гарантии составляет 1 год с даты приобретения. Срок службы изделия — 3 года.**

Информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте <http://kraftltd.com> или по бесплатному телефону службы поддержки +7 (800) 200-79-97. В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией KRAFT, просим Вас обращаться в письменном виде по адресу: ЗАО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ», ул. Днепропетровская, 50 В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия, либо по электронной почте: [service@ltd.ru](mailto:service@ltd.ru).

1. Изготовитель гарантирует бесплатное устранение заводских дефектов или технических неисправностей в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем правил и условий гарантийного обслуживания. Все претензии по внешнему виду предъявляйте продавцу при покупке товара. После покупки товара ответственность за все внешние повреждения возлагается на потребителя.
2. Гарантия распространяется только на изделия, используемые в некоммерческих личных, семейных или домашних целях. В противном случае гарантийный срок составляет 3 месяца с момента приобретения.
3. Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.
4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
  - недействительности гарантийного талона;
  - наличия повреждений и неисправностей, возникших в результате неправильного использования техники с нарушением правил эксплуатации, установки или транспортировки техники пользователем или торгующей организацией;
  - наличия повреждений и неисправностей, возникших в результате действия третьих лиц или непреодолимой силы, попадания внутрь посторонних предметов и насекомых, повреждений животными;
  - установления факта отклонения от Государственных технических стандартов, питающих электрических и кабельных сетей, подачи большей мощности, чем предусмотрено изготовителем;
  - установления факта ремонта (попытки ремонта) техники самостоятельно или посторонними лицами;
  - использования изделия в промышленных или коммерческих целях.
5. Гарантийный талон является недействительным в следующих случаях:
  - неправильное или неполное заполнение талона магазином и мастером;
  - отсутствие даты продажи и штампа магазина.
6. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный людям, животным и помещениям по причине нарушения правил техники безопасности, транспортировки и эксплуатации прибора.
7. Гарантийное обслуживание не распространяется на установку, чистку и уход за прибором.

<p style="text-align: center;"><b>КОРЕШОК ТАЛОНА № 1 на гарантийный ремонт электрической духовки KRAFT</b></p> <p>модель _____ серийный № _____</p> <p>Изъят « _____ » 20 _____ г.</p> <p>Исполнитель _____ ф.И.О. _____ подпись _____</p> <p>Вид и содержание выполненных работ _____</p> <p>Наименование сервисной службы _____</p> <p style="text-align: center;">Линия отреза</p>	<p style="text-align: center;"><b>ТАЛОН № 1 на гарантийный ремонт электрической духовки KRAFT</b></p> <p style="text-align: center;">модель _____</p> <p style="text-align: center;">серийный № _____</p> <p>Продана _____ (наименование и адрес торгового предприятия)</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Дата продажи « _____ » _____ г.</p> <p>Штамп магазина _____ (личная подпись продавца)</p> <p>Наименование и адрес сервисной службы* _____ (* заполняется торговым предприятием)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p style="text-align: center;"><b>КОРЕШОК ТАЛОНА № 2 на гарантийный ремонт электрической духовки KRAFT</b></p> <p>модель _____ серийный № _____</p> <p>Изъят « _____ » 20 _____ г.</p> <p>Исполнитель _____ ф.И.О. _____ подпись _____</p> <p>Вид и содержание выполненных работ _____</p> <p>Наименование сервисной службы _____</p> <p style="text-align: center;">Линия отреза</p>	<p style="text-align: center;"><b>ТАЛОН № 2 на гарантийный ремонт электрической духовки KRAFT</b></p> <p style="text-align: center;">модель _____</p> <p style="text-align: center;">серийный № _____</p> <p>Продана _____ (наименование и адрес торгового предприятия)</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Дата продажи « _____ » _____ г.</p> <p>Штамп магазина _____ (личная подпись продавца)</p> <p>Наименование и адрес сервисной службы* _____ (* заполняется торговым предприятием)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>



**DEAR BUYER!**

Congratulations on your purchase of the KRAFT electric oven.  
 We are sure that it will become your reliable assistant in your culinary experiments.  
 If you encounter any problems while using this electric oven, please contact us.

**Thank you for your purchase!**

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 6 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 2 hours before starting operation. After storing the refrigerator at low temperatures or after transporting it in winter conditions, it can be turned on no earlier than after 6 hours of staying at room temperature in unpacked form.

**CONTENTS**

---

SAFETY INFORMATION .....	16
DESCRIPTION OF MODES .....	19
INSTALLATION AND CONNECTION .....	20
ELECTRICAL CONNECTION.....	21
EXPLOITATION .....	21
CLEANING AND CARE .....	22
DISPOSAL .....	23
TECHNICAL SPECIFICATIONS AND EQUIPMENT .....	23
WARRANTY CARD .....	24



**Please read this manual carefully before using the electric oven!**

## SAFETY INFORMATION

For your safety and correct use of the electric oven, please read this manual carefully before using it, and also save it for re-reading after transporting or selling the device. Improper handling of the device can lead to its breakdown, cause material damage or cause harm to the health of the user.

The electric oven is intended exclusively for cooking and heating food products in domestic conditions or conditions close to domestic ones, such as:

- kitchen for staff in shops, offices and other workplaces;
- equipment for clients of hotels, motels and other apartments;
- cafeterias and other institutions that are not related to retail trade and store chains.

Improper use, violation of the rules of installation, operation, cleaning and safety measures, as well as non-compliance with temperature conditions, deprive you of the right to warranty service.

** ATTENTION! The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use of the device or non-compliance with precautions and safety measures.**

- When removing the device from the package, make sure that it is intact and there is no damage. Keep the packaging materials away from children. Dispose of the packaging correctly.
- This device is not intended for use by persons with physical or mental disabilities (including children under 8 years of age), as well as persons who do not have sufficient knowledge and experience in using it, unless they are under the supervision of a person responsible for their safety. Children should not play with the elements of the device. Maintenance and cleaning of the device can not be carried out by children without adult supervision.
- The use of a electric oven by children is possible only under the supervision of adults.
- Before the first (and each subsequent) switch-on, check the device for damage and whether the technical characteristics indicated on the product correspond to the parameters of the power supply.
- Inspect the appliance every time before turning it on, check the condition of the power cord. If you find any defects (cracks, traces of melting, hardening of the material), do not plug the device into the outlet, immediately contact the service center for examination and repair, do not try to repair the electric oven yourself!
- If there is any damage to the device or the power cord, do not connect it to the mains in any case. Report the damage to the store where the product was purchased, contact the service center for examination and repair. Do not try to repair it yourself. In this case, do not throw away the packaging.
- It is not safe to disassemble, repair the electric oven or make any changes to its design. Any damage to the electrical wiring of the device can cause an electric shock, fire or short circuit. In case of malfunctions, you should immediately contact an authorized service center, indicating the type of problem and the model of your electric oven. Only original spare parts can be used for repairs. Unskilled repairs remove the device from warranty service.
- If you plan to go somewhere for a long period of time, disconnect the electric oven from the power supply.
- For proper and safe operation, it is necessary that the stove is installed in a well-ventilated room!

### **RISK OF ELECTRIC SHOCK**

- The electric oven must be connected to the 220-240 V / 50 Hz power supply through a grounded outlet with a current of at least 10A. Incorrect grounding or a deviation of the voltage parameters by more than 10% can lead to unstable operation of the device or electric shock.

- Insert the plug of the power cord into the socket only after installing the device. Make sure that there is free access to the power plug. At the same time, do not touch the plug of the power supply cable with wet hands. Wipe the plug dry, clean it from dust and carefully insert it into the outlet. Dust, water, or weak contact can cause a fire or electric shock.
- When moving, servicing or repairing, the electric oven must be disconnected from the power supply. To disconnect, hold on to the plug, do not pull or pull the power cord.
- Do not use the appliance with a damaged power cord or socket. Do not twist, bend or increase the power cord. Do not place heavy objects on it. Make sure that the cord does not touch sharp edges and heated surfaces.
- Do not use the electric oven outside, do not expose it to rain, moisture, direct sunlight and other atmospheric phenomena. Do not install the device in rooms with high humidity at an ambient temperature below 0°C, on a wet surface, as well as in places of smoke and dust formation.
- Do not immerse the device in water, prevent water and any liquids from getting on any part of the device. In any case, do not touch it with wet hands.
- Do not use the electric oven in rooms with at least one of the following conditions:
  - high humidity (relative humidity of the air is above 80%, i.e. when the ceiling, walls, floor and objects in the room are covered with moisture);
  - conductive floors (metal, earth, reinforced concrete without coating, brick, etc.). If there are signs of a short circuit of the conductive parts on the plate (tingling when touching the metal parts), it must be disconnected from the network and call a qualified service employee.



### **FIRE HAZARD**

- Do not place animals, fire-hazardous substances, flammable materials or products on or near the stove or inside the oven. Do not place closed cans, cans, or aerosol containers in the oven, as they may explode when heated.
- All furniture surrounding the gas stove must withstand a temperature of at least 85°C above the average room temperature.
- Do not leave the appliance running unattended, do not cover it with anything to avoid fire.
- Curtains, flammable materials, and furniture must be at least 1 meter away from the appliance. Do not use the stove to heat the room or dry clothes. Always cook with the oven door closed. The appliance must be switched off after each use.
- Take extra care when preparing dishes with a large amount of fat and oil. It is highly flammable when heated. Remember that you can't extinguish the ignited oil or fat with water.
- If a large amount of oil, juice, etc. has been spilled on the bottom of the oven when placing or removing food, it is recommended to clean the oven before cooking to avoid unpleasant odors and the possibility of fire.
- Make sure to clean the exhaust fat filters in a timely manner. Accumulated fat can also ignite.




### **DANGER OF BURNING**

- During operation, do not touch heating items located oven, use oven mitts. Use the appropriate cookware for cooking and heating food, to prevent spills and splashing.
- Keep a safe distance when opening the door of a heated oven. First open it a little so that the hot air escapes a little. Open the oven door just hold the handle, avoiding touching hot surfaces.
- Do not use plastic dishes that may melt at high temperatures.

** RISK OF DAMAGE**

- Do not use the appliance as a countertop or stand for any objects.
- When opening the appliance door, there should be no sparks or open flames near it.
- When the oven door is open, do not sit down or place food or heavy objects on the glass, or lean on the door, as this may cause damage to the hinges and glass.
- Do not move the appliance by the handle of the door, it is not designed for the weight of the appliance and may break.
- Always be careful when installing and removing the oven accessories and install them as far as possible to avoid scratching the glass door.
- Do not place too many products in the oven that exceed its volume.
- Changing the color of the enamel does not affect the efficiency of the appliance.
- The appliance must be kept clean. Leftover food can ignite and cause a fire. Also make sure that the door seal is clean.
- Do not use sharp metal scrapers, caustic or abrasive cleaners to clean the surface of the appliance and its components, as they may scratch the surface.
- Do not use steam jet cleaners, as moisture entering the appliance may cause electric shock.
- If a problem occurs, you should always contact an authorized service center, specifying the type of problem and the model of your appliance. Unqualified repairs remove the appliance from warranty service. Only original spare parts can be used to repair the appliance.
- The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use of the appliance or failure to observe safety and security measures.

** *WARNING! To avoid network overload, do not use other high-power appliances in the same circuit.***

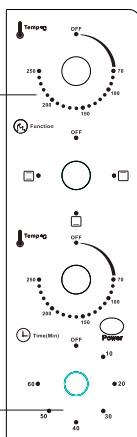
** *ATTENTION! Do not cover the bars of the ventilation channels of the gas stove, especially with flammable objects!***

## DESCRIPTION OF MODES

**For models KFC-MO 380 HBL / KFC-MO 380 HGR / KFC-MO 380 HW / KFC-MO 380 HDGR / KFC-MO 380 HR / KFC-MV 380 HBL / KFC-MV 380 HBU / KFC-MO 381 HBL / KFC-MO 381 HGR / KFC-MO 381 HW / KFC-MO 381 HDGR**

*Regulation of temperature upper Teng*

*Preparation mode choice*



**Installation of temperature:**  
Temperature is regulated in the range from 70 to 250 °C. After the furnace was warmed up to the given temperature, the heating element can be disconnected by the thermostat.

**Preparation mode choice:**

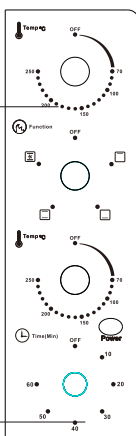
- The upper heating Teng works.
- The lower heating Teng works.
- The upper and lower heating Teng work.

**Timer:** it is possible to set the timer from 0 to 120 min. The furnace will always work before its switch-off manually, at the same time the indicator of operation of the furnace burns..

**For models KFC-MO 382 HKBL / KFC-MO 383 HKGR / KFC-MO 383 HKDGR / KFC-MO 384 HKR**

*Regulation of temperature upper Teng*

*Preparation mode choice*



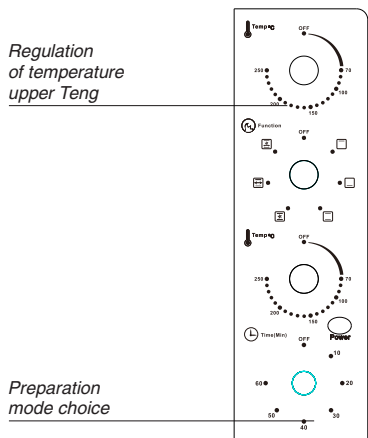
**Installation of temperature:**  
Temperature is regulated in the range from 70 to 250 °C. After the furnace was warmed up to the given temperature, the heating element can be disconnected by the thermostat.

**Выбор режима приготовления:**

- The upper heating Teng works.
- The lower heating Teng works.
- The upper and lower heating Teng work.
- The upper and lower heating Teng and convection work.

**Timer:** it is possible to set the timer from 0 to 120 min. The furnace will always work before its switch-off manually, at the same time the indicator of operation of the furnace burns..

**For model KFC-MO 384 HRKBL / KFC-MO 384 HRKDGR**



**Installation of temperature:**

Temperature is regulated in the range from 70 to 250 °C. After the furnace was warmed up to the given temperature, the heating element can be disconnected by the thermostat.

**Выбор режима приготовления:**

- The upper heating Teng works.
- The lower heating Teng works.
- The upper and lower heating Teng work.
- The upper and lower heating Teng and convection work.
- The upper and lower heating Teng and grill work.
- The upper and lower heating Teng + convection and grill work.

**Timer:** it is possible to set the timer from 0 to 120 min. The furnace will always work before its switch-off manually, at the same time the indicator of operation of the furnace burns..

## INSTALLATION AND CONNECTION

- This product should be installed and used in strict accordance with the instructions in this manual and with applicable state and local standards and regulations.
- The room must be well ventilated, with ventilation installed, make sure that it is well ventilated. Consult your qualified installer if you are not sure what kind of ventilation you will need.
- Vents must have a cross-section of at least 100 cm and must be protected from accidental blocking (protection with metal bars or nets). Make sure that there is no other furniture behind the back of the stove.
- The air flow between the adjacent room and the room where the appliance is installed must be free through permanent openings (which can be obtained by increasing the gap between the door and the floor).
- The stove must be installed steadily on a flat surface away from heating appliances and materials.
- All furniture adjacent to the gas stove must withstand a temperature of at least 85°C above the average room temperature. The distance to the adjacent walls and kitchen furniture should be at least 2 cm.
- It is not recommended to install the appliance near refrigerators or freezers, in order to reduce their performance.
- The buyer is responsible for installing the appliance. Assistance provided by the manufacturer due to incorrect installation is not included in the warranty.

## ELECTRICAL CONNECTION

---

**⚠ ATTENTION!** *The appliance must be connected to the main electrical network in accordance with applicable laws and regulations.*

- Make sure that the power from the main network is sufficient for the power supply system is grounded in accordance with current regulations, and the power cable does not come into contact with the heated elements.
- Do not use adapters, extension cords, or «tees» to connect the appliance.
- If you need to replace the power cord, make sure that it meets current standards and meets the product specifications.

### GROUNDING

- This appliance requires grounding to protect it from short circuits and electrical dissipation. It is equipped with a grounded plug installed on the power cord. Therefore, the appliance must be connected to an appropriate electrical outlet.
- The installation, connection and grounding of the electrical system must correspond to the provisions of European standards, as well as applicable local regulations.
- The ground cable must not be interrupted by a switch. If your apartment does not have a ground connection, contact a qualified electrician to install it.

**⚠ ATTENTION!** *Before servicing the product, turn off the electrical power completely.*

The manufacturer is not responsible for any direct or indirect damage caused by incorrect installation or connection. Therefore, all installation and connection operations must be performed by qualified personnel in accordance with applicable local and general regulations.

## EXPLOITATION

---

1. After storing the appliance in a warehouse or transporting it at a temperature below 15°C, it must be kept at room temperature for at least 6 hours before switching it on.
2. Check the power supply characteristics, then connect the appliance to a power source.
3. Make sure that the air vents are not closed. Open the window for air circulation.
4. Set the power controls to the maximum level. Heat an empty oven for 5–10 minutes.

**⚠ ATTENTION!** *When you connect the appliance for the first time, you may see an unpleasant smell of burning, this is considered the norm, because the outer surface of the heating elements may contain factory insulation materials necessary for corrosion protection. It will disappear after 5 minutes.*

Wait for the appliance to cool completely. Then clean the outside of the electric oven with a slightly damp, soapy, soft cloth. Use soft materials to clean the surface. Wait until completely dry before first use.

**⚠ ATTENTION!** *During operation, the oven surface heats up and become hot! Be careful do not touch the heating elements!*

- Be careful during operation when opening the oven door and pushing out the pan, to avoid burns, avoid hot steam, liquid or oil splashes. Be careful when using ingredients containing alcohol, an air-alcohol mixture may form in the chamber.
- Frequent opening of the door causes cold air to enter the oven, thereby causing heat loss. Therefore, the oven door should not be opened unless necessary.
- Use baking paper of the right size, it should not protrude over the edges of a special mold or other baking accessories make sure to fasten the paper.
- Do not place dishes, foil of any kind, parchment paper, or other items on the bottom of the appliance. Do not pour water into the heated appliance, and do not store wet dishes or food in the appliance after cooking.
- It is not recommended to cook more than one dish at once. Thus, less electricity will be consumed during cooking without changing the cooking temperature.
- Preheating should be done for a short period of time (maximum 10 minutes).

**⚠ ATTENTION! The appliance must be switched off after each use.**

## CLEANING AND CARE

---

**⚠ ATTENTION! Disconnect the appliance from the power supply before cleaning, make sure it is completely cold. The appliance must be cleaned regularly. Care should be taken during the cleaning procedure.**

To keep the enamel surface shiny for as long as possible, the appliance should be washed with warm water and detergent after each use. After the oven has completely cooled down, remove any remaining fat with a sponge or a damp cloth and warm soapy water. Do not use abrasive wipes or sponges that may scratch the enamel.

**⚠ ATTENTION! It is forbidden to use abrasive substances, gasoline, benzene, solvents, hydrochloride, hot water, metal or coarse brushes, etc. for cleaning, as they can damage the surface of the oven.**

- Wash stainless steel parts well with water and dry them with a soft cloth.
- Do not use too much water, as it may get inside of the appliance and damage electrical parts.
- Do not immerse the appliance in water.
- For persistent stains, use regular non-abrasive detergents.
- Wash the glass of the electric oven door only with warm water, and avoid using coarse cleaners and cloths. Use a mild surface cleaner.
- The side grids for setting the baking trays can be removed from the oven and cleaned with a soft surface cleaner.
- Do not use metal brushes or sponges with abrasive surfaces to avoid damage and corrosion. Do not use solvents or toxic cleaning liquids.

If the handles become difficult to turn, contact a qualified technician to lubricate them. Also contact a qualified professional to resolve any other issues that may arise during use.

**⚠ ATTENTION! Do not allow water or other liquid to get on the controls or inside the appliance it may cause a malfunction, electric shock, and/or fire.**

## DISPOSAL

---



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND EQUIPMENT

Model	KFC-MO 380 HBL / KFC-MO 380 HGR / KFC-MO 380 HW / KFC-MO 380 HDGR / KFC-MO 380 HR / KFC-MV 380 HBL / KFC-MV 380 HBU	KFC-MO 381 HBL / KFC-MO 381 HGR / KFC-MO 381 HW / KFC-MO 381 HDGR	KFC-MO 382 HKBL / KFC-MO 383 HKGR / KFC-MO 383 HKDGR / KFC-MO 384 HKR	KFC-MO 384 HRKBL / KFC-MO 384 HRKDGR
Power (W)	1600	1600	1600	1600
Volume (L)	38	38	38	38
Voltage (V) / Frequency (Hz)	220-240 /50	220-240 /50	220-240 /50	220-240 /50
Thermostat	Yes	Yes	Yes	Yes
Minimum temperature (°C)	70	70	70	70
Maximum temperature (°C)	250	250	250	250
Timer (min)	120	120	120	120
Mode	3	3	4	6
Convection	—	—	Yes	Yes
Rotisserie	—	—	—	Yes
Cable length (m)	0,8	0,8	0,8	0,8
Color	Black / Grey / White / Dark grey / Red / Black / Blue	Black / Grey / White / Dark grey	Black / Grey / Dark grey / Red	Black / Dark grey
Net / Gross weight (kg)	7,7 / 9,2	8,2 / 9,7	8,4 / 9,9	8,8 / 10,3
Product dimensions, WxDxH (mm)	534x379x330	534x379x330	534x379x330	534x379x330
Product dimensions with legs, WxDxH (mm)	382x330x291	382x330x291	382x330x291	382x330x291
Package dimensions, WxDxH (mm)	580x415x380	580x415x380	580x415x380	580x415x380
<b>Комплектация</b>				
Electric oven (pcs)	1	1	1	1
Lattice	1	1	1	1
Enameled rectangular baking tray (pcs.)	1	1	1	1
Stainless still grill (pcs)	—	1	1	1
Gloves	1	1	1	1
User guide with warranty card (pcs)	1	1	1	1

\* The manufacturer and importer reserve the right to change the design, technical characteristics, functions, appearance, and configuration of the product without prior notice.

## WARRANTY CARD

---

Date of sale

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ y.

Store stamp

**When selling, the seller is obligated to fill out the warranty coupons. The date of manufacturing and serial number can be found on the packaging and on the back side of the product.**

The manufacturer's warranty obligations are valid only for the KRAFT electric oven. **The warranty period is 1 years from the date of purchase. The service life of the product conducted 3 years.**

Information about authorized service centers is available on the website <http://kraftltd.com> or by calling the support service toll-free +7 (800) 200-79-97. If you have any questions or problems related to KRAFT products, please contact in writing to the address: ZAO «LEBEDINSKIY TORGOVIY DOM», No 50 V, Dnepropetrovskaya str., Rostov-on-Don, 344093, Russia, or by e-mail [service@lbtd.ru](mailto:service@lbtd.ru).

1. The manufacturer guarantees free elimination of factory defects or technical faults during the warranty period if the Buyer complies with the terms and conditions of warranty service. All claims in appearance should be presented to the seller when purchasing the product. After purchasing the product, the consumer is responsible for all external damage.
2. The warranty applies only to products used for non-commercial personal, family or household purposes. Otherwise, the warranty period is 3 months from the date of purchase.
3. The seller reserves the right to conduct a technical examination of the product quality within the time frame established by law.
4. Warranty repairs are not performed in the following cases:
  - invalidity of the warranty card;
  - the presence of damage and malfunctions resulting from improper use of equipment inviolation of the rules of operation, installation or transportation of equipment by the user or a trading organization;
  - the presence of damage and malfunctions resulting from the action of third parties or force majeure, ingress of foreign objects and insects, damage caused by animals;
  - establishment of the fact of deviation from the State technical standards, supplying electrical and cable networks, supplying more power than provided by the manufacturer;
  - establishment of the fact of repair (attempt to repair) equipment independently or by unauthorized persons;
  - using of the product for industrial or commercial purposes.
5. The warranty card is invalid in the following cases:
  - incorrect or incomplete filling of the card by the store and the master;
  - absence of the sale date and the store stamp.
6. The manufacturer is not responsible for damage caused to people, animals and premises due to violation of safety regulations, transportation and operation of the device.
7. The warranty service does not cover installation, cleaning and maintenance of the device.

**TEAR-OFF COUPON No 1 FOR WARRANTY REPAIR  
electric oven KRAFT**

model \_\_\_\_\_ serial No \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ y.

Withdrawn « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Executat \_\_\_\_\_ signature \_\_\_\_\_  
Full name \_\_\_\_\_

Type and content of the work performed \_\_\_\_\_

Service department's name \_\_\_\_\_ Cutting line \_\_\_\_\_

**COUPON No 1 for warranty repair  
electric oven KRAFT**

model \_\_\_\_\_

serial No \_\_\_\_\_

Sold by \_\_\_\_\_  
(name and address of the commercial enterprise)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ tel: \_\_\_\_\_

Date of sale « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ y.

Store stamp \_\_\_\_\_  
(personal seller's signature)

Service department's name and address\* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (\* to be filled in by the commercial enterprise)

\_\_\_\_\_

**TEAR-OFF COUPON No 2 FOR WARRANTY REPAIR  
electric oven KRAFT**

model \_\_\_\_\_ serial No \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ y.

Withdrawn « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Executat \_\_\_\_\_ signature \_\_\_\_\_  
Full name \_\_\_\_\_

Type and content of the work performed \_\_\_\_\_

Service department's name \_\_\_\_\_ Cutting line \_\_\_\_\_

**COUPON No 2 for warranty repair  
electric oven KRAFT**

model \_\_\_\_\_

serial No \_\_\_\_\_

Sold by \_\_\_\_\_  
(name and address of the commercial enterprise)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ tel: \_\_\_\_\_

Date of sale « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ y.

Store stamp \_\_\_\_\_  
(personal seller's signature)

Service department's name and address\* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (\* to be filled in by the commercial enterprise)

\_\_\_\_\_

<p><b>Electric oven KRAFT</b>  <b>model</b> _____  <b>Serial No</b> _____  Owner, his address _____  _____  _____  Owner's phone _____  Reason for failure (malfunction) _____  _____  _____  Owner: _____  signature  Mechanic: _____  Full name.  Completed works: _____  _____  Date « _____ » _____ r.  Mechanic: _____ signature      Owner: _____ signature  Approve _____  service company name and address  _____  _____  The position of the head of the company,      Stamp      signature  that performed the service</p>	
<p><b>Electric oven KRAFT</b>  <b>model</b> _____  <b>Serial No</b> _____  Owner, his address _____  _____  _____  Owner's phone _____  Reason for failure (malfunction) _____  _____  _____  Owner: _____  signature  Mechanic: _____  Full name.  Completed works: _____  _____  Date « _____ » _____ r.  Mechanic: _____ signature      Owner: _____ signature  Approve _____  service company name and address  _____  _____  The position of the head of the company,      Stamp      signature  that performed the service</p>	

**ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!**

Сіздерді KRAFT электр пешін сатып алумен құттықтаймыз.

Біз оның сіздің кулинария саласындағы тәжірибеңізде сенімді көмекшіңіз болатынына сенімдіміз. Электр пешін пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Егер сіз осы электр пешін пайдалану процесінде қиындықтарға тап болсаңыз, бізбен хабарласыңыз.

**Сауда жасағаныңыз үшін рақмет!**

Құрылғыны күрт өзгертін температурада пайдаланбаңыз. Температураның күрт өзгеруі (мысалы, құрылғыны аяздан жылы бөлмеге кіргізгенде) құрылғы ішінде ылғал конденсациясын тудыруы және қосқан кезде жұмысқа жарамдылығына кедергі келтіруі мүмкін. Тоңазытқышты төмен температурада сақтағаннан кейін тасымалдағанда немесе қыста оны қаптамадан шығарып, бөлме температурасында кем дегенде 6 сағаттан кейін ұстағаннан кейін ғана қосуға болады.

**МАЗМҰНЫ**

ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ.....	29
РЕЖИМДЕРДІҢ СИПАТТАМАСЫ .....	31
ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ .....	32
ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚОСЫЛУ .....	33
ПАЙДАЛАНУ .....	33
ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ .....	34
КӘДЕГЕ ЖАРАТУ .....	35
ЕРЕКШЕЛІГІ / ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ .....	35
КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ .....	36



**Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз!**

## ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін және электр пешін дұрыс пайдалану үшін, пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, сонымен қатар аспапты тасымалдағаннан немесе сатқаннан кейін оны соңынан қайта оқып шығу үшін сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс тұтынбау оның сынуына және пайдаланушының денсаулығына залал немесе материалдық зиян тигізуіне алып келуі мүмкін.

Электр пешін тек тұрмыстық жағдайда немесе тұрмыстық жағдайларға ұқсас келесі жерлерде тамақ өнімдерін дайындауға және жылытуға арналған, мысалы:

- дүкендерде, кеңселерде және басқа да жұмыс орындарда персоналға арналған асуі;
- қонақ үй, мотель және өзге де апартамент клиенттеріне арналған техника;
- кафетерийлер және бөлшек саудаға жатпайтын өзге мекемелер және дүкендер желісі.

Газ плитасын мақсатсыз пайдалану, орнату, пайдалану, тазалау ережелерін және қауіпсіздік шараларын бұзу, сондай-ақ температура шарттарын сақтамау сізді кепілдік қызмет көрсету құқығынан айырады.

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өндіруші құрылғыны дұрыс пайдаланбау немесе сақтық пен қауіпсіздік шараларын сақтамау салдарынан туындаған ақаулық үшін жауап бермейді.**

- Құрылғыны қаптамадан шығарғанда оның бүтін екеніне және бүлінбегеніне көз жеткізіңіз. Қаптама материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз. Қаптаманы кәдеге дұрыс жаратыңыз.
- Бұл құрылғы физикалық не ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі адамдардың (соның ішінде 8 жасқа дейінгі балалардың), сондай-ақ өздерінің қауіпсіздігі үшін жауапты адамның қадағалауынсыз құрылғыны пайдалану жөніндегі білімі мен тәжірибесі жеткіліксіз адамдардың қолдануына арналмаған. Балаларға құрылғының элементтерімен ойнауға болмайды. Құрылғыны күтіп ұстау мен тазалауды балалар ересектердің қарауынсыз жүзеге асыра алмайды.
- Электр пешін балалар тек ересектердің бақылауымен пайдалана алады.
- Алғаш қосқан кезде (және әр) қосқан сайын) құралдың бүліну белгілерінің жоқ екеніне, көрсетілген техникалық сипаттамаларына, электр желісінің параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
- Құрылғыны қосқан сайын оны тексеріп, Қуат сымының күйін тексеріңіз. Кез келген ақаулар анықталған кезде (жарықтар, балқытудың іздері, материалдың қатаюы) ешбір жағдайда құрылғыны розеткаға қоспаңыз және тексеру және жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз, өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз!
- Егер аспап немесе электрмен қуаттандыру бауы бүлінген болса, еш жағдайда оны электр желісіне қоспаңыз. Бүлінгені туралы тауарды сатқан дүкенге хабарлаңыз, са-раптама жүргізу және жөндеу үшін сервис орталығына жүгініңіз. Аспапты өз бетіңізбен жөндеуге тырыспаңыз. Бұл жағдайда қаптаманы лақтырмаңыз.
- Электр пешін бөлшектеу, жөндеу немесе оның конструкциясына қандай да бір өзгерістер енгізу қауіпті болуы мүмкін. Аспаптың электр сымдарының кез-келгені бүлінгенде электр тогына соғылуға, өртке немесе тұйықталуға әкелуі мүмкін. Ақаулар туындаған жағдайда электр пешінің моделі және пайда болған ақаулық түрін көрсете отырып, дереу авторландырылған сервис орталығына жүгініңіз. Жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға болады. Білікті түрде жасалмаған жөндеу

аспапқа берілетін кепілді қызмет көрсетудің күшін жояды.

- Егер сіз ұзақ уақытқа бір жерге кетуді жоспарласаңыз, электр пешін электр желісінен ажыратыңыз.
- Дұрыс және қауіпсіз жұмыс істеуі үшін плитаны жақсы желдетілетін бөлмеде орнату керек!



### ЭЛЕКТР ТОГЫНА СОҒЫЛУ ҚАУПІ

- Электр пешін 220-240 В / 50 Гц электр желісіне Жерге тұйықталған және 10 А-дан кем емес ток күші бар розетка арқылы қосылуы керек, дұрыс орындалмаған жерге қосу немесе кернеу параметрлерінің 10% - дан артық ауытқуы құрылғының тұрақсыз жұмысына немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.
- Электрмен қуаттандыру бауының ашасын құрылғыны орнатқаннан кейін ғана розеткаға тығыңыз. Электрмен қуаттандыру ашасына еркін қол жеткізілетініне көз жеткізіңіз. Бұл ретте электрмен қуаттандыру кабелі ашасын дымқыл қолмен ұстауға болмайды. Ашаны әбден құрғатыңыз, оны шаңнан тазартып, розеткаға абайлап қосыңыз. Шаң, су немесе сәл ғана жанасым өрттің шығуына немесе электр тогына соғылуға әкелуі мүмкін.
- Ауыстыру, қызмет көрсету немесе жөндеу кезінде электр пешін өшірілуі керек электр желісінен. Өшіру үшін болыңыздар үшін қуат көзі жоқ таянғы және дергайте қуат сымы үшін.
- Электрмен қуаттандыру бауы немесе розеткасы бүлінген құрылғыны пайдаланбаңыз. Электрмен қуаттандыру бауын бұрауға, майыстыруға немесе ұзартуға болмайды. → Оның үстіне ауыр заттар қоймаңыз. Баудың заттың өткір шеттеріне және қызып тұрған заттарға тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
- Сыртта электр пешін пайдаланбаңыз, оны жаңбырға, ылғалға, тікелей күн сәулелеріне және басқа атмосфералық құбылыстарға ұшыратпаңыз. Аспапты қоршаған орта температурасы 0°C төмен болған кезде ылғалдылығы жоғары үй-жайларда, ылғалды бетте, сондай-ақ түтіндеу және шаң пайда болатын жерлерде орнатпаңыз.
- Аспапты суға батырмаңыз, судың және қандай да бір сұйықтықтың аспаптың кез келген бөлігіне түсуін болдырмаңыз.
- Ешқандай жағдайда оған дымқыл қолмен тигізбеңіз. • Келесі жағдайлардағы үй-жайларда электр пешін пайдаланбаңыз:
  - аса дымқыл (төбесі, қабырғалары, едені және үй-жайдағы заттар дымқыл тартып тұратын, ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80%-дан жоғары үй-жайлар) жерлерде;
  - ток өткізетін едендер (металл, жер, темірбетон, төсемсіз, кірпіш және т.б.). Плитада ток өткізетін бөліктердің тұйықталу белгілері пайда болған кезде (металл бөліктерге тиіп кеткен кезде денені шымырлатады) оны желіден ажыратып, сервис қызметінің білікті қызметкерін шақыру қажет.



### ӨРТ ҚАУІПТІЛІГІ

- Плитаға, оның қасына немесе тұмша пештің ішіне өртенгіш заттарды, тез тұтанатын материалдарды немесе бұйымдарды қоймаңыз.
- Жабық банкаларды, канистрларды және аэрозоль құйылған ыдыстарды пешке салмаңыз, өйткені олар қызған кезде жарылуы мүмкін.
- Асүй плитасына іргелес орналасқан барлық жиһаз орташа бөлме температурасынан кемінде 85°C жоғары температураға төтеп беруі керек.
- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз, тұтануына жол бермес үшін оны бүркемеңіз.

- Перделер, жанғыш материалдар мен жиһаздар аспаптан кемінде 1 метр аулақ орналасуы тиіс.
- Үй-жайды жылыту немесе киімді кептіру үшін ас үй плитасын пайдаланбаңыз. Әрқашан тұмша пештің есігі жабық болған кезде пісіріңіз.
- Аспапты әр пайдаланған сайын тазалап отыру қажет.
- Әсіресе май мен су көп құйылатын тағамды дайындау кезінде сақ болыңыз. Қатты қызғанда олар тез тұтанады. Тұтанған майды немесе тоң майды сумен сөндіруге болмайды.
- Егер өнімдерді орналастыру немесе шығару кезінде пештің түбіне май, тамақтан бөлінген сөл және т.б. көп мөлшерде төгілсе, жағымсыз иіс пен өрттің туындауына жол бермеу үшін пешті пісіруді бастамас бұрын тазалау ұсынылады.
- Май сығындысының сүзгілерін уақтылы тазалаңыз. Жиналған май да тұтануы мүмкін.

### КҮЙІП ҚАЛУ ҚАУПІ

- Жұмыс кезінде пештің ішінде орналасқан қыздыру заттарына қол тигізбеңіз, шұңқырларды қолданыңыз.
- Қызып тұрған пештің есігін ашып, қауіпсіз қашықтықты сақтаңыз. Алдымен ыстық ауа аздап шығуы үшін оны есігін ашыңқырап қойыңыз. Тұмша пештің есігін ыстық бетіне тиіп кетпей, есіктің тұтқасынан ғана ұстап ашу керек.
- Тамақты дайындау және жылыту үшін оның төгілуіне және шашырауына жол бермеу үшін қолайлы ыдысты қолданыңыз.
- Жоғары температурада еруі мүмкін пластик ыдыстарды пайдаланбаңыз.

### ЗАҚЫМДАНУ ҚАУПІ

- Аспапты қандай болмасын заттар үшін үстел беті немесе тіреп қойғыш ретінде пайдаланбаңыз.
- Аспаптың есігін ашқан кезде оның жанында ұшқын немесе ашық жалын болмауы керек.
- Тұмша пештің есігі ашық тұрған кезде, оның әйнек есігіне отырмаңыз, оған өнімдер мен ауыр заттарды қоймаңыз, есігіне сүйенбеңіз, бұл ілмектер мен әйнектің бүлінуіне әкелуі мүмкін.
- Аспапты есігінен ұстап жылжытпаңыз, ол аспаптың салмағына есептелмеген, сынуы мүмкін.
- Тұмша пеш камерасының керек-жарақтарын орнату және шығару кезінде әрдайым сақ болыңыз, шыны есікті тырнап алмау үшін оларды тірелгенше орнатыңыз.
- Тұмша пешке тамақ өнімдерін оның көлемінен асыра отырып, тым көп салмаңыз.
- Эмаль түсінің өзгеруі аспаптың жұмысының тиімділігіне әсер етпейді.
- Аспапты таза ұстау қажет. Тамақ қалдықтары тұтануы және өртке алып келуі мүмкін. Сондай-ақ есіктің тығыздағышының таза болуын қадағалаңыз.
- Аспап пен оның элементтерін тазалау үшін өткір металл қырғыштарды, жебір және абразивті тазартқыш құралдарды пайдаланбаңыз, олар құралдың бетін сызып тастауы мүмкін.
- Бу ағынды тазартқыштарды пайдаланбаңыз, өйткені аспап ішіне ылғал кіріп кетсе, адам электр тогына соғылуы мүмкін
- Ақаулар туындаған жағдайда газ аспабыңыздың моделін және пайда болған ақау түрін көрсете отырып, дереу авторизацияланған сервис орталығына жүгініңіз. Білікті түрде жасалмаған жөндеу аспапқа берілетін кепілді қызмет көрсетудің күшін жояды.

- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға болады.
- Өндіруші аспапты дұрыс пайдаланбау салдарынан туындаған ақаулар үшін жауап бермейді.

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Желіге артық жүктеме түсірмес үшін сол тізбекте басқа жоғары қуатты құрылғыларды пайдаланбаңыз.

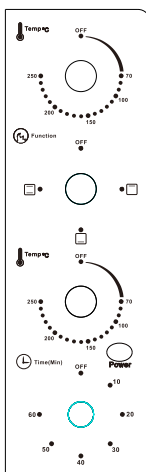
**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ас үй плитасының желдету арналарының торларын, әсіресе жанғыш заттармен жаппаңыз!

## РЕЖИМДЕРДІҢ СИПАТТАМАСЫ

Модель үшін KFC-MO 380 HBL / KFC-MO 380 HGR / KFC-MO 380 HW / KFC-MO 380 HDGR / KFC-MO 380 HR / KFC-MV 380 HBL / KFC-MV 380 HBU / KFC-MO 381 HBL / KFC-MO 381 HGR / KFC-MO 381 HW / KFC-MO 381 HDGR

Реттеу  
температура

Орнату  
таймер



**Температура орнату:** температура 70-ден 250 °C-қа дейін реттеледі. Электрод қызғаннан кейін берілген температураға дейін элементті термостатпен ажыратуға болады.

**Пісіру режимін таңдау:**

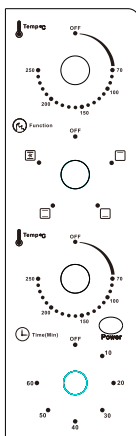
- Жоғарғы қыздыру элементі жұмыс істейді
- Астыңғы қыздыру элементі жұмыс істейді
- Үстіңгі және астыңғы жылытқыштар жұмыс істейді

**Таймер:** температура 100-ден 250 °C-қа дейін реттеледі. Электрод қызғаннан кейін берілген температураға дейін элементті термостатпен ажыратуға болады.

**Модель үшін KFC-MO 382 HKBL / KFC-MO 383 HKGR / KFC-MO 383 HKDGR / KFC-MO 384 HKR**

Реттеу температура

Орнату таймер



**Температура орнату:** температура 70-ден 250 °C-қа дейін реттеледі. Электрод қызғаннан кейін берілген температураға дейін элементті термостатпен ажыратуға болады.

**Пісіру режимін таңдау:**

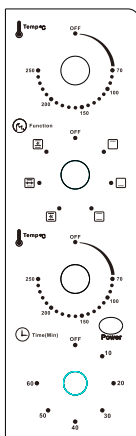
- Жоғарғы қыздыру элементі жұмыс істейді
- Астыңғы қыздыру элементі жұмыс істейді
- Үстіңгі және астыңғы жылытқыштар жұмыс істейді
- Жоғарғы және төменгі қыздыру элементтері конвекциямен жұмыс істейді

**Таймер:** температура 100-ден 250 °C-қа дейін реттеледі. Электрод қызғаннан кейін берілген температураға дейін элементті термостатпен ажыратуға болады.

**Модель үшін KFC-MO 384 HRKBL / KFC-MO 384 HRKDGR**

Реттеу температура

Орнату таймер



**Температура орнату:** температура 70-ден 250 °C-қа дейін реттеледі. Электрод қызғаннан кейін берілген температураға дейін элементті термостатпен ажыратуға болады.

**Пісіру режимін таңдау:**

- Жоғарғы қыздыру элементі жұмыс істейді
- Астыңғы қыздыру элементі жұмыс істейді
- Үстіңгі және астыңғы жылытқыштар жұмыс істейді
- Жоғарғы және төменгі қыздыру элементтері конвекциямен жұмыс істейді
- Жоғарғы және төменгі қыздыру Тенг гриль жұмыс істейді.
- Жоғарғы және төменгі қыздыру Тенг + конвекция және гриль жұмыс істейді.

**Таймер:** температура 100-ден 250 °C-қа дейін реттеледі. Электрод қызғаннан кейін берілген температураға дейін элементті термостатпен ажыратуға болады.

## ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ

Осы бұйымды осы нұсқаулықты және қолданыстағы мемлекеттік және жергілікті стандарттар мен нормативтерді басшылыққа ала отырып, оларға дәл сәйкестікте орнату және пайдалану керек.

- Үй-жай жақсы желдетілуі керек, желдеткіштер орнатылған болуы тиіс, желдің келіп тұруын қарастырыңыз. Егер сіз өзіңізге қандай желдеткіштер қажет екеніне күмәндансаңыз, білікті орнатушымен кеңесіңіз.
- Желдеткіш саңылауларының кемінде 100 см 2 қимасы болуы тиіс және кездейсоқ бұғаттаудан (металл торлармен немесе шілтермен қорғалған болуы тиіс) қорғалуы тиіс. плитаның артқы панелінің артында басқа жиһаз жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Көрші бөлме мен аспап орнатылған бөлме арасындағы ауа ағыны тұрақты саңылаулар арқылы еркін өтіп тұруы тиіс (есік пен еден арасындағы алшақтықты арттыруға да болады).
- Плита жылыту құралдары мен материалдардан алшақ, тегіс жерге тұрақты орнатылуы тиіс.
- Асүй плитасына іргелес орналасқан барлық жиһаз орташа бөлме температурасынан кемінде 85°C жоғары температураға төтеп беруі керек. Іргелес қабырға мен асүй жиһазына дейінгі қашықтық 2 м-ден кем болмауы тиіс.
- Аспапты олардың өнімділігін төмендетпеу үшін тоңазытқыштарға немесе мұздатқыштарға жақын қоюға болмайды.
- Сатып алушы аспаптың орнатылуы үшін жауапты болады. Қате орнату салдарынан өндіруші компания көрсететін көмек кепілдікке енгізілмейді.

## ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚОСЫЛУ

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы қолданыстағы заңдар мен ережелерге сәйкес негізгі электр желісіне қосылуы керек.**

- Негізгі желіден қуат құрылғыны, жүйені қуаттандыру үшін жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз қуат көзі қолданыстағы ережелерге сәйкес жерге қосылған, ал қуат кабелі қыздырылатын элементтермен жанаспайды.
- Құрылғыны қосу үшін адаптерлерді, ұзартқыштарды және “тістерді” пайдаланбаңыз.
- Қажет болған жағдайда “деген бау электропитания, көз, ол сәйкес келеді қолданыстағы стандарттарға сәйкес келеді және өнімнің техникалық сипаттамаларына сәйкес келеді.

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Плитаны газ көзіне орнату және қосу, сондай-ақ конфоркалардың жиклерлерін ауыстыруды тек білікті маман ғана орындауы тиіс!**

### ЖЕРГЕ ҚОСУ

- Бұл тұрмыстық техника қысқа тұйықталу мен электр дисперсиясынан қорғау үшін жерге қосуды қажет етеді. Ол қуат сымына орнатылған жерге тұйықталған штепсельмен жабдықталған. Сондықтан құрылғы тиісті электр розеткасына қосылуы керек.
- Электр жүйесін орнату, қосу және жерге қосу еуропалық стандарттардың ережелеріне, сондай-ақ қолданыстағы жергілікті нормативтерге сәйкес келуі тиіс.
- Жерге қосу кабелі ажыратқышпен үзілмеуі керек.
- Егер сіздің пәтеріңізде жерге қосу мүмкіндігі болмаса, оны орнату үшін білікті электрикке хабарласыңыз.

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымға техникалық қызмет көрсетер алдында толық**

**болу керек электр қуатын өшіріңіз.**

- Өндіруші дұрыс орнатудан немесе қосудан туындаған тікелей немесе жанама залал үшін жауап бермейді. Сондықтан орнату және қосу бойынша барлық операцияларды қолданыстағы жергілікті және жалпы ережелерге сәйкес білікті персонал орындауы қажет.

## ПАЙДАЛАНУ

---

1. Қоймада сақтағаннан немесе аспапты 15°C төмен температурада тасымалдағаннан кейін оны электр желісіне қосар алдында бөлме температурасында кемінде 6 сағат ұстау қажет.
2. Электр желісінің сипаттамаларын тексеріңіз, содан кейін аспапты қоректендіру көзіне қосыңыз.
3. Желдету саңылауларының ашық тұрғанына көз жеткізіңіз. Ауа циркуляциясының терезесін ашыңыз.
4. Қуат реттегіштерін ең үлкен деңгейге қойыңыз. Бос пешті 5–10 минутқа дейін қыздырыңыз.

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты бірінші рет қосқан кезде жағымсыз күйген иіс пайда болуы мүмкін, бұл қалыпты жағдай болып саналады, өйткені қыздыру элементтерінің сыртқы бетінде коррозиядан қорғауға қажетті зауыттық оқшаулағыш материалдар болуы мүмкін. Ол 5 минуттан кейін жоғалады.

Құрылғы толығымен салқындағанша күтіңіз. Осыдан кейін электр пешінің ішін сәл дымқыл, сабынды жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Пайдаланыңыз бетті тазартуға арналған жұмсақ материалдар. Алғашқы қолданар алдында толық кептіруді күтіңіз.

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жұмыс кезінде тұмша пештің беті қатты қызады және ыстық болады! Абайлаңыз және қыздыру элементтеріне қол тигізбеңіз!

- Пайдалану кезінде, тұмша пештің есігін ашқанда және табаларды қозғап жатқанда сақ болыңыз, ыстық буға, шашыраған сұйықтыққа немесе майға күйіп қалмаңыз. Құрамында алкоголь бар ингредиенттерді пайдалану кезінде абай болыңыз, камерада ауа-спирт қоспасы пайда болуы мүмкін.
- Есік жиі ашылғандықтан тұмша пештің ішіне суық ауа кіріп, сөйтіп жылу шығындалуы мүмкін. Сондықтан тұмша пештің есігін қажеттіліксіз ашпаған жөн.
- Тамақ пісіру үшін қажетті мөлшердегі қағазды қолданыңыз, ол арнайы пішіннің немесе пісіруге арналған басқа керек-жарақтардың шеттерінен шықпауы керек, қағазды бекітуді ұмытпаңыз.
- Аспаптың түбіне ыдысты, кез келген түрдегі фольганы, пергамент қағазды және өзге де заттарды қоймаңыз. Қыздырылған аспапқа су құймаңыз, дымқыл ыдыс-аяқ пен тағамды пісіру аяқталғаннан кейін аспапта сақтамаңыз.
- Алдын ала қыздыруды (көп дегенде 10 минут).

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты әр пайдаланған сайын тазалап отыру қажет.

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

---

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Тазалау алдында аспапты электр желісінен ажыратып,

**өбден суығанын күтіңіз. Электр пешін жуу тұрақты негізде жүргізілуі керек, осы рәсім кезінде сақ болыңыз.**

- Ыдыстың эмальданған бетін мүмкіндігінше ұзақ уақыт жылтыр күйінде ұстау үшін аспапты әр қолданғаннан кейін жылы сумен және жуғыш затпен жуу керек.
- Пеш толығымен салқындағаннан кейін, қалған майды ысқышпен немесе дымқыл шүберекпен және жылы сабынды сумен жуып алыңыз.
- Эмальға сызат түсіретін абразивті майлықтар немесе ысқыштарды пайдаланбаңыз.

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Абразивті заттарды, бензинді, бензолды, еріткішті, хлоргидратты, ыстық суды, металл немесе тұрпайы щетканы және т.б. пайдалануға тыйым салынады, өйткені олар плитасының бетін зақымдауы мүмкін.**

- Тот баспайтын болаттан жасалған бөлшектерді сумен жақсылап шайып, жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз.
- Ас пісіруге арналған панельді тазалау үшін сәл дымқыл ысқыштар мен майлықтарды қолданыңыз.
- Аспапты ешқашан суға салмаңыз.
- Қатты сіңіп қалған дақтар үшін әдеттегі абразивті емес құралдарды пайдаланыңыз.
- Тұмша пештің есігінің әйнегін тек жылы сумен жуыңыз, қатқыл тазартқыштар мен маталарды пайдаланбаңыз. Бетін тазалау үшін жұмсақ тазартқыштарды қолданыңыз.
- Табаларды орнатуға арналған бүйірлік торларды тұмша пештен шығарып алып, беттерін тазалау үшін жұмсақ құралдармен жууға болады.
- Бүлдірмес үшін және коррозияға ұрындырмас үшін абразивті беттері бар металл щеткалар мен ысқыштарды пайдаланбаңыз. Еріткіштерді, улы тазартқыш сұйықтықтарды пайдаланбаңыз.
- Егер тұтқаларды бұру қиын болса, оларды майлау үшін білікті маманға хабарласыңыз. Сондай-ақ пайдалану кезінде туындауы мүмкін кез-келген басқа мәселелерді шешу үшін білікті маманмен байланысыңыз.

**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Басқару органдарына және аспаптың ішіне су немесе басқа сұйықтықтың түсуіне жол бермеңіз, бұл оның бұзылуына, электр тогының бүлінуіне және/немесе жануына әкелуі мүмкін.**

## КӘДЕГЕ ЖАРАТУ



Бұл құрылғыны қарапайым тұрмыстық қалдықтармен бірге жою мүмкін емес. Денсаулыққа және қоршаған ортаға ықтимал қауіптің алдын алу үшін, өнім бекітілген кәдеге жарату процесінің бөлігі ретінде жойылуы керек электр жабдықтары. Өнімді жою процедурасы жергілікті экологиялық нормаларға сәйкес жүзеге асырылады. Сіз ала аласыз кәдеге жарату, қайта пайдалану және кәдеге жарату туралы толығырақ ақпарат уәкілетті бөлімшелерден алынған өнім.

## ЕРЕКШЕЛІГІ / ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ

Моделі	KFC-MO 380 HBL / KFC-MO 380 HGR / KFC-MO 380 HW / KFC-MO 380 HDGR / KFC-MO 380 HR / KFC-MV 380 HBL / KFC-MV 380 HBU	KFC-MO 381 HBL / KFC-MO 381 HGR / KFC-MO 381 HW / KFC-MO 381 HDGR	KFC-MO 382 HKBL / KFC-MO 383 HKGR / KFC-MO 383 HKDGR/ KFC-MO 384 HKR	KFC-MO 384 HRKBL / KFC-MO 384 HRKDGR
Қуаты (Вт)	1600	1600	1600	1600
Көлемі (л)	38	38	38	38
Кернеу (В) / Ток жиілігі (Гц)	220-240 /50	220-240 /50	220-240 /50	220-240 /50
Термостат	Иә	Иә	Иә	Иә
Минималды температура (°C)	70	70	70	70
Максималды температура (°C)	250	250	250	250
Таймер (min)	120	120	120	120
Режім	3	3	4	6
Конвекция	—	—	Иә	Иә
Шашлық	—	—	—	Иә
Қуат кабелінің ұзындығы (м)	0,8	0,8	0,8	0,8
Түсі	Қара / Сұр / Ақ / Қою сұр / Қызыл / Қара/ Көк	Қара / Сұр / Ақ / Қою сұр	Қара / Сұр / Қою сұр/ Қызыл	Қара / Қою сұр
Таза / жалпы салмағы (кг)	7,7 / 9,2	8,2 / 9,7	8,4 / 9,9	8,8 / 10,3
Қаптамасыз өлшемдер, ШхГхВ (мм)	534x379x330	534x379x330	534x379x330	534x379x330
Бұйымның өлшемдері, аяқтарын қоса алғанда, ШхГхВ (мм)	382x330x291	382x330x291	382x330x291	382x330x291
Пакеттің өлшемдері, ШхГхВ (мм)	580x415x380	580x415x380	580x415x380	580x415x380
<b>Комплектация</b>				
Электр пеші (дана)	1	1	1	1
Тор	1	1	1	1
Эмальданған тік бұрышты пісіру парағы (дана)	1	1	1	1
Эмальданған дөңгелек пісіру парағы (дана)	—	1	1	1
Қолғаптары	1	1	1	1
Кепілдік талоны бар пайдалану жөніндегі Нұсқаулық (дана)	1	1	1	1

\* Өндіруші мен импорттаушы тұтынушыға алдын ала ескертусіз тауардың дизайнын, техникалық сипаттамаларын, функцияларын, сыртқы түрін және конфигурациясын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

\* Нұсқаулықта берілген конфигурацияға, техникалық сипаттамаларға, функциялар мен түстерге қатысты барлық ақпарат тек ақпараттық сипатта болады және ешқандай жағдайда жария офферта болып табылмайды.

## КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Сату күні

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ жыл.

Дүкеннің мөртаңбасы

*Сату кезінде сатушы кепілдік талондарын толтыруға міндетті. Шығарылған күні мен сериялық нөмірі қаптамада ж және тауардың артқы ж ағында көрсетілген.*

Шығарушының кепілдік міндеттемелері KRAFT сауда маркасындағы электр пешін үшін ғана қолданылады. **Кепілдік мерзімі: сатып алу күнінен бастап 1 жыл. Бұйымның қызмет ету мерзімі: 3 жыл.**

Авторландырылған сервис орталықтары турал ақпарат <http://kraftltd.com> сайтында немесе +7 (800) 200-79-97 қолдау қызметінің тегін телефон байланысы арқылы қолжетімді. KRAFT өніміне қатысты сұрақтар немесе мәселелер туындаған жағдайда, келесі мекенжай бойынша жазбаша хабарласуыңызды сұраймыз: «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ» ЖАҚ, Днепрпетровская к-сі, 50 В, Ростов-на-Дону қ., 344093, Ресей, немесе электрондық пошта: [service@lbttd.ru](mailto:service@lbttd.ru).

1. Сатып алушы кепілдік қызмет көрсету қағидалары мен шарттарын сақтаған кезде, шығарушы зауыттық ақаулықтарды немесе техникалық ақаулықтарды пайдаланудың кепілдіктік мерзімі ішінде тегін жоюға кепілдік береді. Сыртқы түріне байланысты барлық кінәрат-талаптарды тауарды сатып алу кезінде сатушыға қойыңыз. Тауарды сатып алғаннан кейін, барлық сыртқы бұзылулар үшін жауапкершілік тұтынушыға жүктеледі.
2. Кепілдік коммерциялық емес жеке, отбасылық мақсаттарда немесе үйде пайдаланылатын бұйымдарға ғана қолданылады. Өйтпеген жағдайда, кепілдік мерзімі сатып алған сәттен бастап 3 айды құрайды.
3. Сатып алушы заңнамамен белгіленген мерзімде бұйым сапасына техникалық сараптама жүргізу құқығын өзіне қалдырады.
4. Кепілдік жөндеу келесі жағдайларда жүргізілмейді:
  - кепілдік талонының жарамсыздығы;
  - пайдаланушының немесе сатушы ұйымның бұйымды пайдалану, орнату және тасымалдау қағидаларын бұза отырып, техниканы дұрыс пайдаланбауы нәтижесінде пайда болған бұзылулар мен ақаулықтар болуы;
  - үшінші тұлғалардың немесе бой бермейтін күштің әсері, ішіне бөгде заттардың және шыбын-шіркейлердің кіруі, жануарлардың аспапты бүлдіруі нәтижесінде бұзылулар мен ақаулықтардың болуы;
  - қуат беруші электрлік және кабельдік желілердің Мемлекеттік техникалық стандарттардан ауытқу фактісін анықтау, шығарушы қарастырғаннан көп қуатты беру;
  - техникалық тұрғыда өз бетімен немесе бөгде адамдардың жөндеу жүргізу (жөндеуге тырысу) фактісінің анықталуы;
  - өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда бұйымды пайдалану.
5. Кепілдік талоны келесі жағдайларда жарамсыз:
  - дүкеннің және шебердің талонды дұрыс немесе толық толтырмауы;
  - сатылған күнінің және дүкен мөртаңбасының болмауы.
6. Шығарушы қауіпсіздік техникасы, аспапты тасымалдау және пайдалану қағидаларын сақтамау себебінен адамдар мен жануарларға және орынжайларға келтірілген залал үшін жауапкершілік алмайды.
7. Кепілдік қызмет көрсету аспапты орнатуға, тазалауға және оны күтуге қолданылмайды.

<p style="text-align: center;"><b>КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУГЕ № 1 ТАЛОННЫҢ ТҮБІРТЕГІ</b> электр пеші KRAFT</p> <p>моделі _____ сериялық № _____</p> <p>Алынды « _____ » _____ 20 _____ жыл</p> <p>Орындаушы _____ қолы _____</p> <p>Орындаушы Т.А.Ә.</p> <p>Орындалған жұмыстардың түрі мен мазмұны _____</p> <p>Сервистік қызметтің атауы _____</p>	<p style="text-align: center;"><b>KRAFT электр пеші кепілдік жөндеуге арналған № 1 талон ТҮБІРТЕГІ</b></p> <p>моделі _____</p> <p>сериялық № _____</p> <p>Сатылды _____</p> <p style="text-align: center;">(сауда кәсіпорнының атауы мен мекенжайы)</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Сатылған күні « _____ » _____ жыл.</p> <p>Дүкен мөртабаны _____</p> <p style="text-align: center;">(сатушының өз қолы)</p> <p>Сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы* _____</p> <p style="text-align: center;">(* сауда кәсіпорны толтырады)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p style="text-align: center;"><b>КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУГЕ № 2 ТАЛОННЫҢ ТҮБІРТЕГІ</b> электр пеші KRAFT</p> <p>моделі _____ сериялық № _____</p> <p>Алынды « _____ » _____ 20 _____ жыл</p> <p>Орындаушы _____ қолы _____</p> <p>Орындаушы Т.А.Ә.</p> <p>Орындалған жұмыстардың түрі мен мазмұны _____</p> <p>Сервистік қызметтің атауы _____</p>	<p style="text-align: center;"><b>KRAFT электр пеші кепілдік жөндеуге арналған № 2 талон ТҮБІРТЕГІ</b></p> <p>моделі _____</p> <p>сериялық № _____</p> <p>Сатылды _____</p> <p style="text-align: center;">(сауда кәсіпорнының атауы мен мекенжайы)</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Сатылған күні « _____ » _____ жыл.</p> <p>Дүкен мөртабаны _____</p> <p style="text-align: center;">(сатушының өз қолы)</p> <p>Сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы* _____</p> <p style="text-align: center;">(* сауда кәсіпорны толтырады)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

<p><b>Электр пеші KRAFT</b>  <b>моделі</b> _____  <b>сериялық №</b> _____                  Иесі, оның мекенжайы _____                  _____                  _____</p> <p>Иесінің телефоны _____                  Істен шығу (ақаулық) себебі _____                  _____                  _____</p> <p>Иесі: _____  <span style="margin-left: 150px;">қолы</span></p> <p>Механик: _____  <span style="margin-left: 150px;">Т.А.Ә.</span></p> <p>Орындалған жұмыстар: _____                  _____</p> <p>Күні « _____ » _____ жыл</p> <p>Механик: _____ Иесі: _____  <span style="margin-left: 50px;">қолы</span> <span style="margin-left: 100px;">қолы</span></p> <p>Бекітемін _____  <span style="margin-left: 50px;">сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы</span></p> <p>_____</p> <p>_____ қызмет көрсеткен кәсіпорын, Мөр орны(МО) _____ қолы                  басшысының лауазымы</p>	
<p><b>Электр пеші KRAFT</b>  <b>моделі</b> _____  <b>сериялық №</b> _____                  Иесі, оның мекенжайы _____                  _____                  _____</p> <p>Иесінің телефоны _____                  Істен шығу (ақаулық) себебі _____                  _____                  _____</p> <p>Иесі: _____  <span style="margin-left: 150px;">қолы</span></p> <p>Механик: _____  <span style="margin-left: 150px;">Т.А.Ә.</span></p> <p>Орындалған жұмыстар: _____                  _____</p> <p>Күні « _____ » _____ жыл</p> <p>Механик: _____ Иесі: _____  <span style="margin-left: 50px;">қолы</span> <span style="margin-left: 100px;">қолы</span></p> <p>Бекітемін _____  <span style="margin-left: 50px;">сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы</span></p> <p>_____</p> <p>_____ қызмет көрсеткен кәсіпорын, Мөр орны(МО) _____ қолы                  басшысының лауазымы</p>	



\* Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения конструкций, технических характеристик, внешнего вида, комплектации товара, не ухудшающие его потребительских качеств, без предварительного уведомления потребителя.

Вся представленная в руководстве информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций и цветовых решений, носит сугубо информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

\* The manufacturer reserves the right to change designs, specifications, appearance, configuration of the product without impairing its consumer qualities, without prior notice to the customer.

All information provided in the manual concerning the configuration, technical characteristics, functions, and colors is purely informational in nature and under no circumstances is a public offer.

\* Шығарушы мен импорттаушы тауардың құрылысына, техникалық сипаттарына, функцияларына, сыртқы түріне және жиынтықталуына аспаптың тұтынушылық сапаларын нашарлатпайтын өзгертулерді алдын ала хабарламай енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Жиынтықтылыққа, техникалық сипаттамаларға, функцияларына және түсіне қатысты нұсқаулықта көрсетілген барлық ақпарат тек ақпараттық сипатқа ие және ешбір жағдайда жария оферта болып табылмайды.

**Manufacturer:**

ZHONGSHAN HAINUA ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD  
Address: 5th DongHai road,  
Dongfeng town, Zhongshan,  
Guangdong, China.

**Importer:**

ZAO LEBEDINSKIY  
TORGOVIY DOM.  
Address: No. 50 V,  
Dnepropetrovskaya Str.,  
Rostov-on-Don, PC 344093,  
Russia.  
Tel.: +7 800 200 79 97

**Made in China****Изготовитель:**

ЧЖУНШАНЬ ХАЙХУА  
ЭЛЕКТРИКАЛ ЭППЛАЙАНСЕС  
КО., ЛТД.  
Адрес: 5-я Дунхай роад,  
Дунфэн таун, Чжуншань, пров.  
Гуандун, Китай.

**Импортер:**

ЗАО «ЛЕБЕДИНСКИЙ  
ТОРГОВЫЙ ДОМ»  
Адрес: ул. Днепропетровская,  
50 В, г.Ростов-на-Дону, 344093,  
Россия.  
Тел.: +7 800 200 79 97

**Сделано в Китае****Дайындаушы:**

ЧЖУНШАНЬ ХАЙХУА  
ЭЛЕКТРИКАЛ ЭППЛАЙАНСЕС  
КО., ЛТД.  
Мекенжайы: 5-я Дунхай роад,  
Дунфэн таун, Чжуншань,  
Гуандун пров., Қытай.

**Импорттаушы:**

«ЛЕБЕДИНСКИЙ  
ТОРГОВЫЙ ДОМ» ЖАҚ,  
Мекенжайы:  
Днепропетровская көшесі,  
50 В, Ростов-на-Дону қ.,  
344093, Ресей.  
Тел.: +7 800 200 79 97

**Қытайда жасалған**



[WWW.KRAFTLTD.COM](http://WWW.KRAFTLTD.COM)



Телефон службы поддержки клиентов  
Клиенттерге қызмет көрсету телефоны

Phone customer service

+7 800 200 79 97

